

aperam

Aperam - Stainless France
Aperam Gueugnon
71130 Gueugnon
FRANCE

MILL CERTIFICATE BS EN 10204/3.1
CERTIFICAT DE RECEPTION NF EN 10204/3.1
ABNAHMEPRUEFZEUGNIS DIN EN 10204/3.1

N-Nr-N 15G0340013-01 V03

RUUKKI



01623660

ISO 9001 V2008 - ISO TS 16949 V2009 - ISO 14001 V 2004

Manufacturer's works order number
N° de la commande usine productrice
Werksauftragsnummer
80240869 /03-57336/1

Purchaser and/or consignee
Client et/ou destinataire
Besteller und/oder Empfänger

Purchaser's order number
N° de commande client
Kundenbestellnummer
4500743143

Product - Produit - Erzeugnis
COLD-ROLLED COIL
BOBINE LAMINEE A FROID
KALTGEWALZTES BAND

Ruukki Stainless Steel & Alumi
Suolakivenkatu 1

00811 Helsinki
FINLANDE

Customer article number
N.article client
Artikelnummer des Kunden
A001.A02541

Steel designation
Désignation de l'acier
Stahlbezeichnung

EN 10088-2/05 - 1.4016
ASTM A 240 / 14 - TYPE 430
EN 10088-4 / 09 - 1.4016

Finish
Présentation
Ausführung

2R
BA
2R

Steelmaking process
Mode d'élaboration de l'acier - Stahlherstellungsverfahren
Prod.procs: Electric arc furnace - VOD/AOD - Continuous casting
Proc.fabric.: Four à arc - VOD/AOD - Coulée continue
Fertigungsablauf: Elektro-Ofen - VOD/AOD - Strangussanlage

Any supplementary requirements
Prescriptions supplémentaires - Zusätzliche Anforderungen
V011001/07/2013 V2

Product delivery condition
Etat de livraison du produit - Lieferzustand

Annealed
Recuit
Gegluht
770-830 C

Forced Air
Air forcé - Gebläse Luft

DIN EN ISO 9445-1 - DIN EN ISO 9445-2

HARDNESS-DURETE-HAERTE : HB - LOCATION 1 : 154 - LOCATION 2 : 149

Identification of the product
Identification du produit - Identifizierung des Erzeugnisses
MELTED IN BELGIUM, MADE IN FRANCE

Dimensions
Dimensions - Abmessungen

Number of pieces
Nb de pièces - Stueckzahl
1

Coil n.
N.Bobine - Band Nr.
982791

Heat n.
N.Coulée - Schmelz Nr.
002860

Thickness
Epaisseur - Staerke
0,700 mm

Width
Largeur - Breite
1000,00 mm

Length
Longueur - Laenge

Net weight
Poids net - netto Gewicht
4990 KGS

CHEMICAL ANALYSIS - ANALYSE CHIMIQUE - CHEMISCHE ZUSAMMENSETZUNG

	C	Si	Mn	Ni	Cr	Mo	Ti	N	S	P						
Required -Exigé %mini Anforderung %maxi	0,080	1,00	1,00	0,75	16,00 18,00				0,0150	0,040						
Cast Analysis Analyse coulée Analyse Schmelze	0,038	0,24	0,40	0,13	16,13				0,0019	0,024						

Positive material identification carried out : OK
Tests de vérification de la conformité de la nuance fournie : OK
Verwechslungsprüfung wurde durchgeführt : OK

Mechanical Properties - Propriétés Mécaniques - Mechanische Werte

Direction (2)	Yield or proof strength Limite d'élasticité Dehngrenze MPa	Tensile Strength Résistance à la traction Zugfestigkeit MPa	Elongation after fracture Allongement après rupt. Bruchdehnung %		Hardness Dureté Haerte	Yield or proof strength Limite d'élasticité Dehngrenze MPa	Tensile str. Résist. MPa Zugfestigkeit	Elongation % Allongement Bruchdehnung
			Rp0.2%	Rp1%				
2 T	Required Exigé Anforderung							
	mini maxi	280		450 600	20 22	75		
2 T	Obtained Obtenu Ergebnisse	326		495	24 24	69		
		C11	C14	C12	C13	C15	C31	C16 C17
Impact strength test Essai de résilience Kerbschlagzähigkeitstest		Corrosion test Test de corrosion Korrosionstest						
C40	(°C)	C44						
		C42						
			D51	Internal cleanliness:	A:	B:	C:	D:
					C52	C53	C54	C55

Location of the sample (1)
Emplacement de l'échantillon
Lage des Probenabschnittes
1. Front - Début - Anfang
2. Back - Fin - Ende
3. Middle - Milieu - Mitte

The delivery is in accordance with the order
La fourniture est conforme aux exigences de la commande
Die Lieferung entspricht den Bestellbedingungen

Organisation inspection
Organisme et/ou service contrôle
Ueberwachungsabteilung

Packing list
Avis d'expédition
150312G02028-100215
Lieferscheinnummer

Customer Quality

Direction of the test pieces (2)
Orientation des éprouvettes
Probenrichtung
T. Transverse - Travers - Quer
L. Longitudinal - Long - Laengs

Marking, inspection and measurement : without objection
Contrôle de marquage, d'aspect et de dimensions : satisfaisants
Prüfung der Stempelung, des Oberflächenaspekts und der
Abmessungen : ohne Beanstandung

12/03/2015

Romain GERARD

The inspector
Le responsable
Der Werkssachverständige